

Protokollauszug vom 30. März 2011, 59. Ratssitzung

1188. 2010/441

Weisung vom 06.10.2010:

Dienstabteilung Verkehr, Arbeitsbekleidung für die Frontmitarbeitenden «Kontrolle Ruhender Verkehr», Ausgabenbewilligung

Ausstand: Samuel Dubno (GLP)

Antrag des Stadtrats

1. Für die Erstbeschaffung der Arbeitskleidung für die Frontmitarbeitenden «Kontrolle Ruhender Verkehr» werden einmalige Ausgaben von Fr. 469 000.– (einschliesslich MwSt) bewilligt, und es wird zur Kenntnis genommen, dass diese Erstbeschaffung Ersatzbeschaffungen für bestehende Mitarbeitende und die Erstausrüstung neuer Mitarbeitenden mit wiederkehrenden Kosten von jährlich etwa Fr. 230 000.– (einschliesslich MwSt) zur Folge haben wird.
2. Das Postulat, GR Nr. 2008/336, von Heinz F. Steger und Alexander Jäger, beide FDP, vom 9. Juli 2008 betreffend einheitliche Bekleidung der Mitarbeitenden des Kommissariats «Kontrolle Ruhender Verkehr» der Stadtpolizei wird als erledigt abgeschrieben.

Namens des Stadtrats nimmt der Vorsteher des Polizeidepartements Stellung.

Änderungsantrag zu Ziffer 1

Die SK PD/V beantragt folgende Änderung zum Antrag des Stadtrats:

1. Für die Erstbeschaffung der Arbeitskleidung für die Frontmitarbeitenden «Kontrolle Ruhender Verkehr» werden einmalige Ausgaben von Fr. 293 000.– (einschliesslich MwSt) bewilligt, und es wird zur Kenntnis genommen, dass diese Erstbeschaffung Ersatzbeschaffungen für bestehende Mitarbeitende und die Erstausrüstung neuer Mitarbeitenden mit wiederkehrenden Kosten von jährlich etwa Fr. 155 000.– (einschliesslich MwSt) zur Folge haben wird.

Zustimmung: Simone Brander (SP), Referentin; Präsident Balthasar Glättli (Grüne), Marianne Aubert (SP), Hans Jörg Käppeli (SP), Andrew Katumba (SP), Markus Knauss (Grüne), Alecs Recher (AL)

Enthaltung: Vizepräsident Mauro Tuena (SVP), Marc Bourgeois (FDP), Kurt Hüssy (SVP), Roland Scheck (SVP), Roger Tognella (FDP), Guido Trevisan (GLP)

2 / 2

Der Rat stimmt dem Antrag der SK PD/V mit 75 gegen 2 Stimmen zu.

Schlussabstimmung

Die Mehrheit der SK PD/V beantragt Zustimmung zum bereinigten Antrag des Stadtrats.

Die Minderheit der SK PD/V beantragt Ablehnung des bereinigten Antrags des Stadtrats.

Mehrheit: Simone Brander (SP), Referentin; Präsident Balthasar Glättli (Grüne), Marianne Aubert (SP), Hans Jörg Käppeli (SP), Andrew Katumba (SP), Markus Knauss (Grüne), Alecs Recher (AL)

Minderheit: Guido Trevisan (GLP), Referent; Vizepräsident Mauro Tuena (SVP), Marc Bourgeois (FDP), Kurt Hüsey (SVP), Roland Scheck (SVP), Roger Tognella (FDP)

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 62 gegen 57 Stimmen zu.

Damit ist in beschlossen:

1. Für die Erstbeschaffung der Arbeitskleidung für die Frontmitarbeitenden «Kontrolle Ruhender Verkehr» werden einmalige Ausgaben von Fr. 293 000.– (einschliesslich MwSt) bewilligt, und es wird zur Kenntnis genommen, dass diese Erstbeschaffung Ersatzbeschaffungen für bestehende Mitarbeitende und die Erstausrüstung neuer Mitarbeitenden mit wiederkehrenden Kosten von jährlich etwa Fr. 155 000.– (einschliesslich MwSt) zur Folge haben wird.
2. Das Postulat, GR Nr. 2008/336, von Heinz F. Steger und Alexander Jäger, beide FDP, vom 9. Juli 2008 betreffend einheitliche Bekleidung der Mitarbeitenden des Kommissariats «Kontrolle Ruhender Verkehr» der Stadtpolizei wird als erledigt abgeschrieben.

Mitteilung an den Stadtrat und amtliche Publikation am 6. April 2011 gemäss Art. 12 der Gemeindeordnung (Ablauf der Referendumsfrist: 5. Mai 2011)

Im Namen des Gemeinderats

Präsidium

Sekretariat